

亞洲民族考古  
叢刊・第二輯

①6

苗族調查報告上冊

鳥居  
國立

C912.5  
5513



321090

# 苗族調查報告

上 冊

東京帝國大學理科學講師

烏居龍藏著

國立編譯館譯

中華民國二十五年四月初版

021991

# 苗族調查報告

下 冊

東京帝國大學理科學講師

鳥居龍藏著

國立編譯館譯

國立編譯館

## 譯序

日人鳥居龍藏氏於一九〇二年旅行我西南各省，實地調查苗族生活。翌年歸國，以其觀察所得，徵以古今中西圖籍，著成苗族調查報告一書。共分十章，其第一章爲旅行日記，譯時刪去，現存九章。蓋皆有關苗族語言、體格、風俗、文化之紀述。近年以來，政府方從事於籌邊固圉，對於邊徼民族，冀欲在其生活及文化方面，加以改善，是則本書之譯，或於國家民族有所裨益也。原書徵引中西圖書，多有訛誤脫略之處，其易查核者，業已修正，然而待考之處，尙不少焉。又本館同人，各有專責，僅以餘力從事翻譯，疏誤之處，在所難免，倘荷海內賢達，隨時指教，無任欣幸。分任譯事者，爲張曉柳、曾廣證、陳綬蓀、李貽燕、何健民五君，校訂者爲康清桂、鄭鶴聲、李稼年三君。

民國二十四年十二月一日劉英士

## 緒言

余讀中國古書，經每起濃厚之興味者，以其有三苗之記載也。當漢族未入中國以前，中國之中部及南部，本爲苗族所居，至漢族移入後，漸與苗族接觸，書經記載其事甚詳。舜典曰：

……肇十有二州，封十有二山，濬川。象以典刑，流宥五刑，鞭作官刑，扑作教刑，金作贖刑，眚災肆赦，怙終賊刑，欽哉欽哉！惟刑之恤哉！流其工于幽州，放驩兜於崇山，竄三苗于三危，殛鯀于羽山，四罪而天下咸服……三載考績，三考黜陟，幽明庶績咸熙，分北三苗……

大禹謨曰：

正月朔旦，受命于神宗，率百官，若帝之初。帝曰：咨禹，惟時有苗。弗率，汝徂征。禹乃會羣后，誓于師曰：濟濟有衆，咸聽朕命，蠢茲有苗。昏迷不恭，侮慢自賢，反道敗德，君子在野，小人在位，民棄不保，天降之咎，肆予以爾衆士，奉辭罰罪，爾尚一乃心力，其克有勳。

三句，苗民逆命，益贊于禹曰：惟德動天，無遠弗届，滿招損謙受益，時乃天道。帝初于歷山，往于田，

日號泣于旻天，于父母，負罪引慝，祇載見鼓，賁，夔，夔，齋，慄，誓亦允若；至誠感神，矧茲有苗。禹拜昌言曰：俞，班師振旅，帝乃誕敷文德，舞干羽于兩階，七旬有苗格。

皋陶謨曰：

曰：若稽古皋陶，曰：允迪厥德，謨明弼諧。禹曰：俞，如何？皋陶曰：都，慎厥身修，思永。惇敘九族，庶明勵翼，邇可遠在茲。禹拜昌言曰：俞。

皋陶曰：都，在知人，在安民。禹曰：吁，咸若時，惟帝其難之；知人則哲，能官人，安民則惠，黎民懷之。能哲而惠，何憂乎驩兜，何遷乎有苗，何畏乎巧言令色孔壬……

益稷曰：

……無若丹朱傲，惟慢遊是好，傲虐是作，罔晝夜頌頌，罔水行舟，朋淫于家，用殄厥世。予創若時，娶于塗山，辛壬癸甲，啓呱呱而泣，予弗子，惟荒度土功。弼成五服，至于五千，州十有二師，外薄四海，咸建五長，各迪有功，苗頑弗卽功，帝其念哉！帝曰：迪朕德，時乃功惟敘，皋陶方祇厥敘，方施象刑，惟明……

墨子兼愛篇引禹誓曰：

禹曰：濟濟有衆，咸聽朕言，非惟小子敢行稱亂，蠢茲有苗，用天之罰，若予既率爾羣，對諸羣，以征有苗。

考據上列記事，可以推知當時三苗之情形。當時三苗實居中國何地，在學術上雖不能舉出確證，但在若干文獻史上，亦可略知其一二，第缺乏完備之材料耳。戰國策魏武侯條：

吳起對曰：河山之險，信不足保也，霸王之業，不從也。昔者三苗之居，左彭蠡之波，右洞庭之水，汶山在其南，而衡山在其北，恃此險也，不政不善，而禹放逐之。

史記五帝本紀中帝堯條曰：

三苗在江淮荊州，數爲亂，於是舜歸而盲於帝……

史記注附記曰：

馬融曰：三苗國名也。正義曰：左傳云，自古諸侯不用王命，虞有三苗，夏有觀扈。孔安國云：緡雲氏之後爲諸侯，號饗饗也。吳起云：三苗之國，左洞庭而右彭蠡。按洞庭湖名，在岳州巴陵西南一里，南與青草湖連。彭蠡湖名，在江州潯陽縣東南五十二里，以天子在北，故洞庭在西爲左，彭蠡在東爲右。今江州、鄂州、岳州，三苗地也。准讀曰：匯，音胡罪反，今彭蠡湖也，本屬荊州。尚書云：南入于

江，東匯澤爲彭蠡是也。

據此，則當時三苗之居地，當爲今湖南省之岳州，湖北省之武昌，江西省之九江之間，此等記載，果係事實，則漢族與苗族接觸之場所不難推測矣。美國人類學者 D. G. Brinton 氏在其所著 *Races and Peoples*. 1890. 一書中關於此事曾有記載，與余之主張相同：

血統純粹之漢族自以爲五千年前來自崑崙，沿黃河長江之源而入中國西北之陝西省，於此處遇一野蠻民族，卽猓及苗子，而征服之或放逐之，然後沿河流而進，遂至海濱之沃壤。漢族之信史約起於紀元前二三五〇年。

三苗住居果在今之何地？其生活狀態如何？彼等之體質與言語又如何？吾人從未有充分之知識，則謂三苗之在人類學上的性質尙在黑暗界中亦無不可。A. H. Hsieh 氏在其所著 *Three Years in Western China*. 1897. 一書中之記載，亦頗堪考究也。

吾人對於中國西南部非漢族之人種，知識缺乏，故欲以科學方法爲精確之分類，極感困難。然而二族確有明顯之區別，爲旅行家所不能不注意者。漢族與猓非常不同，故二族同種之觀念，不能一刻存於旅行者之胸中。



貴州之苗子與雲南之擇族亦然，苗子，擇族及獮獠實爲貴州、雲南、四川三省之三大特殊人種。關於此等人種，吾人所知有限，因外國人未曾久居其地，蓋欲知彼等之人種學的特徵，非久居其地不可也。

此事亦不足怪，因此等人種所居之地遠在荒徼，外國人得至其地之機會甚爲稀少，卽有此等機會者，亦忙於他事，無暇研究人種學之詳情或學習一種新語言。

# 目次

譯序

緒言

第一章 關於苗族之文獻

中國書籍

日本書籍

歐美書籍

第二章 苗族之名稱區別及其地理的分布與神話

A 名稱

B 苗之名稱

目次

一  
一  
七  
八  
一六  
一八

|     |            |    |
|-----|------------|----|
| C   | 苗族之區別····· | 一九 |
| D   | 純苗·····    | 四五 |
| E   | 地理的分布····· | 四七 |
| F   | 苗族之神話····· | 四八 |
| 第三章 | 苗族之體質····· | 五二 |
| 緒言  | ·····      | 五二 |
| A   | 身體觀察·····  | 五三 |
|     | 皮膚之色·····  | 五三 |
|     | 虹膜之色·····  | 五八 |
|     | 頭髮·····    | 五八 |
|     | 鬚髯·····    | 五八 |
|     | 體毛·····    | 五九 |
|     | 眉毛·····    | 五九 |

目次

|                 |    |
|-----------------|----|
| 髮際·····         | 五九 |
| 顏形·····         | 六〇 |
| 眼形·····         | 六二 |
| 鼻形·····         | 六四 |
| 口及脣·····        | 六四 |
| 耳形·····         | 六四 |
| 齒·····          | 六五 |
| 筋肉及脂肪·····      | 六五 |
| 姿勢及體形·····      | 六五 |
| 上肢屈曲之度·····     | 六六 |
| 下肢密接之度·····     | 六七 |
| 爪·····          | 六七 |
| 第二指與第四指之比較····· | 六八 |

|                 |    |
|-----------------|----|
| 指之粗度·····       | 六八 |
| 指紋·····         | 六八 |
| 第一趾與第二趾之比較····· | 七一 |
| 足部·····         | 七一 |
| B 身體測定·····     | 七三 |
| a 頭部及顏面部·····   | 七三 |
| 頭之最長度·····      | 七三 |
| 頭之寬度·····       | 七五 |
| 最長寬頭指示數·····    | 七七 |
| 顏高(其一)·····     | 八三 |
| 顏高(其二)·····     | 八五 |
| 顏寬·····         | 八七 |
| 顏面指示數(其一)·····  | 八九 |

|                |     |
|----------------|-----|
| 顏面指示數(其一)..... | 九〇  |
| 鼻長.....        | 九一  |
| 鼻寬.....        | 九二  |
| 鼻指示數.....      | 九四  |
| 內眥.....        | 九五  |
| 外眥.....        | 九七  |
| 內眥與外眥之差.....   | 九九  |
| 口寬.....        | 九九  |
| 耳之最長度.....     | 一〇一 |
| 體部.....        | 一〇三 |
| 身長.....        | 一〇三 |
| 女子之身長.....     | 一一一 |
| 指極.....        | 一二二 |

|               |     |
|---------------|-----|
| 身長與指極之比例····· | 一一三 |
| 耳高·····       | 一一四 |
| 頤高·····       | 一一五 |
| 肩高·····       | 一一七 |
| 肘高·····       | 一一八 |
| 中指之高·····     | 一二〇 |
| 上肢·····       | 一二一 |
| 上膊之長·····     | 一二三 |
| 前膊之長·····     | 一二四 |
| 臍高·····       | 一二六 |
| 臀圍·····       | 一二七 |
| 上肢與下肢之比例····· | 一二八 |
| 膝蓋高·····      | 一二九 |

|          |     |
|----------|-----|
| 座高       | 一三〇 |
| 胴長       | 一三一 |
| 胴長與身長之比例 | 一三三 |
| 胴長與肩寬之比例 | 一三三 |
| 肩寬       | 一三四 |
| 胸圍       | 一三五 |
| 手長       | 一三七 |
| 手寬       | 一三八 |
| 足長       | 一四〇 |
| 足寬       | 一四一 |
| 上膊圍      | 一四二 |
| 腿圍       | 一四四 |
| 腓腸部圍     | 一四四 |



骨盤寬·····一四六

骨盤高·····一四六

骨盤外直徑·····一四七

按說·····一四七

參考書·····一四八

#### 第四章 苗族之語言·····一五〇

A 苗族語·····一五〇

貴州省安順花苗單語·····一五六

貴州省青岩花苗單語·····一七〇

雲南省彌勒附近龍甸花苗單語·····一八三

雲南省武定附近花苗單語·····一八四

貴州省青岩附近青苗單語·····一八五

貴州省青岩附近白苗單語·····一八六